Partitur

Gioacchino Rossini

(1792-1868)

Une Larme

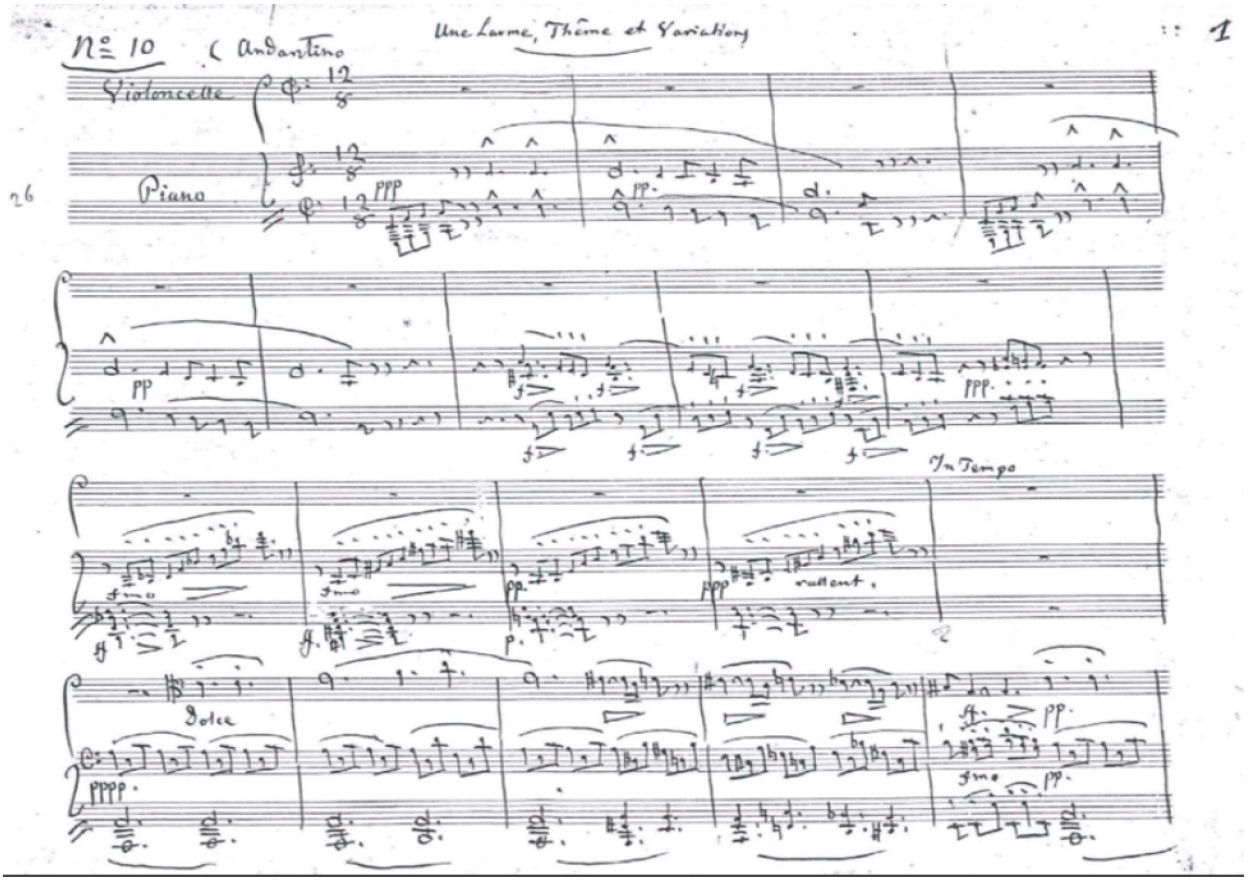
"A Tear"

Thème et variations

Pour Violoncelle et Piano

(Nr. 10 from the IX Album of)

"Péchés de vieillesse"



Urtext edition

by Orfeo Mandozzi

2015

Die Variationen Une Larme von Gioacchino Rossini gehören zu den Werken, die der Komponist verfasste, nachdem er aufgehört hatte, Opern zu schreiben. Als Max Maria von Weber (der Sohn von Carl Maria von Weber) während eines Besuches bei Rossini im Jahre 1865 über dessen Entschluss sprach, nicht für das Theater zu schreiben, winkte der Maestro ab: „Sprechen Sie mir nicht davon. Trotzdem komponiere ich unentwegt. Sehen sie sich diese von Musikmanuskripten überquellenden Regale an. All das schrieb ich nach dem Guglielmo Tell. Doch ich veröffentliche nichts davon: Ich schreibe, weil ich nicht anders kann".

Das Titelblatt des in St. Petersburg aufbewahrten Manuskriptes trägt als Datum den 18. November 1858 mit dem französischen Zusatz „in Erinnerung an Michail Vielgorsky". Außerdem erscheint die Widmung „Für Graf Matvei Vielgorsky". Michail Vielgorsky (Wielhorsky) (1788–1856) war ein talentierter Komponist und ein gefeierter Musiker. Er war mit Puschkin, Glinka, Schumann, Liszt, Berlioz und anderen bekannten Größen seiner Zeit befreundet; er hatte einen Ruf als hochgebildeter Musiker, in den Worten Rossinis: „Einer der besten Kenner der Welt". Sein jüngerer Bruder Matvei Vielgorsky (1794–1866), dem Une Larme gewidmet ist, war ein bekannter Cellovirtuose und ein Schüler von Bernhard Romberg.

Rossini witzelte: „Deutsche Komponisten hätten gerne, dass ich wie Haydn oder Mozart schreibe. Aber so sehr ich es versuchte, ich wäre nur ein schlechter Haydn oder Mozart. So ist es besser ich bleibe Rossini … wenigstens bin ich ein annehmbarer Rossini." In Une Larme ist er in der Tat ein göttlicher Rossini, der in ganz Europa bewunderte „Schwan von Pesaro". Das ganz dem Genre der Erinnerung entsprechende elegische und tiefempfundene Thema geht über in Variationen verschiedener Charakteristik. Da haben wir den heroischen Bravur-Cabaletta und die komplizierte Koloratur, die virtuosen Kadenzen, die rezitative Deklamation, die reine Illusion eines Opern-duettes, imitiert von den Doppelnoten des Cellos und schließlich des glänzenden typischen „Rossini-Crescendos" das den Zyklus der Variationen zum krönenden Abschluss bringt.

Iosif Raiskin

URTEXT VERSION A
BY ORFEO MANDOZZI 2015
EDITED (VERSION B)
IS ON WWW.IMSLP.ORG

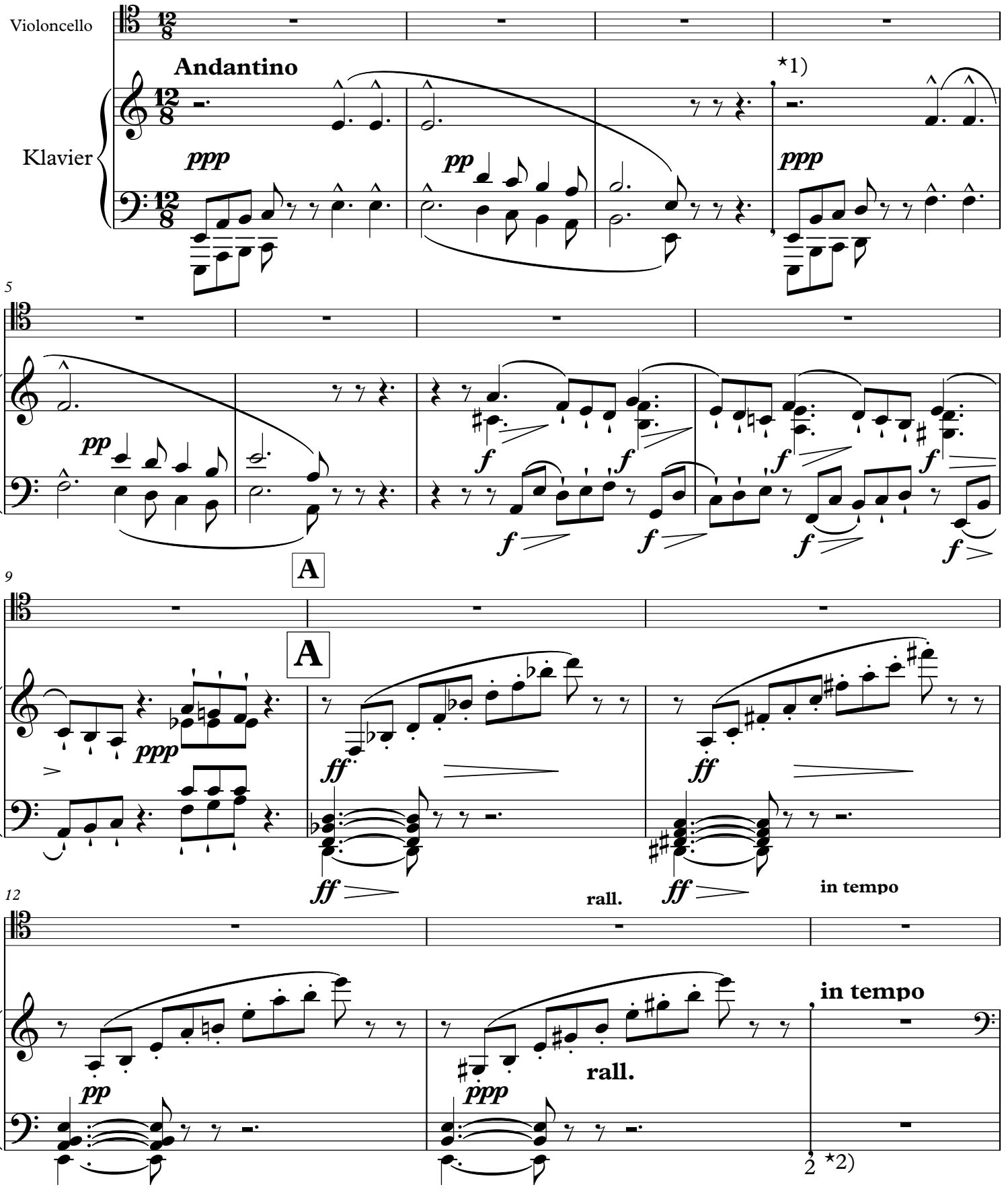
Une Larme - *"A Tear"*

Thème et variations

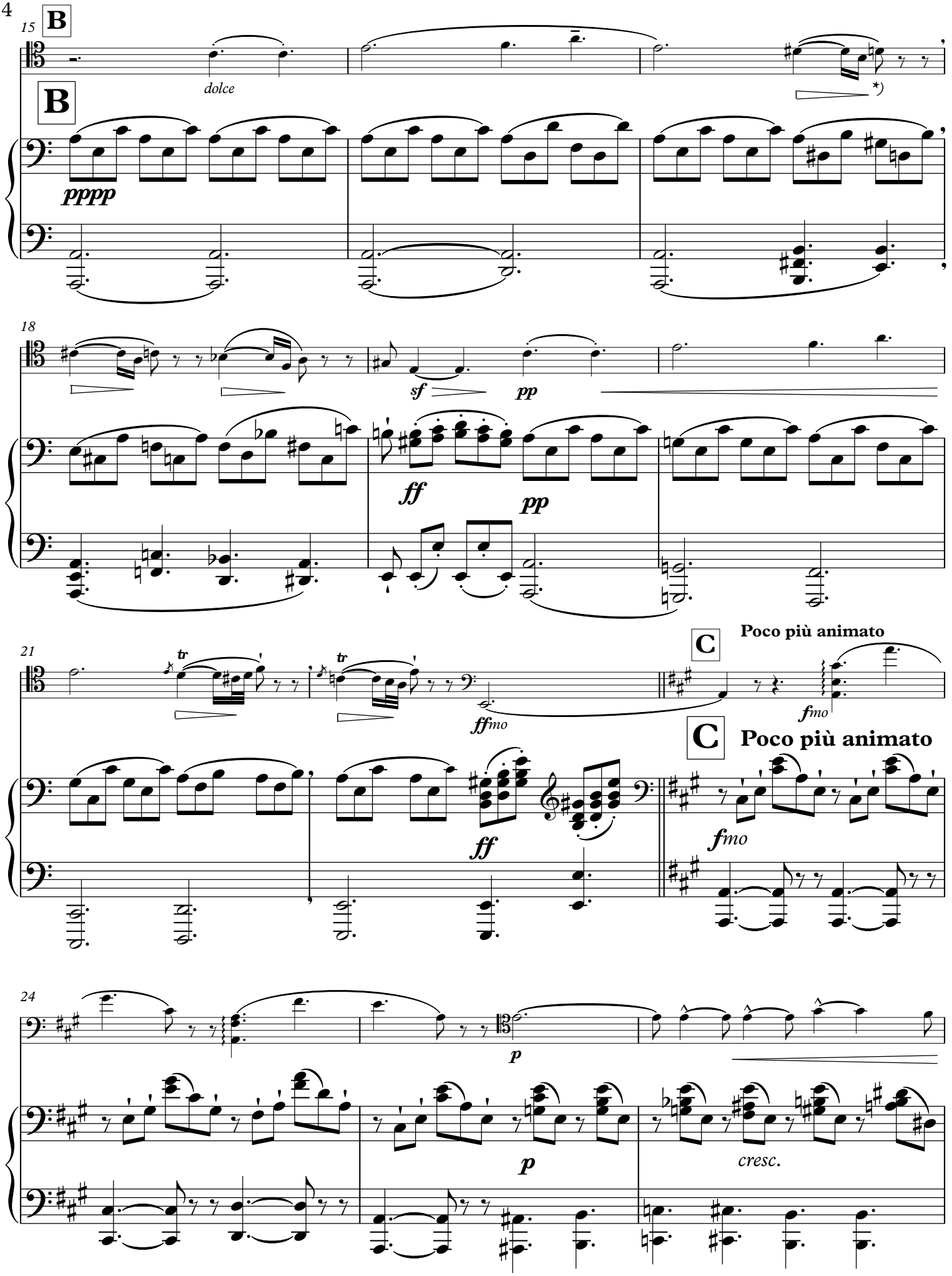
Nr. 10 from the IX Album of
"Péchés de vieillesse"
18. Nov. 1858

Gioacchino Rossini
(1792-1868)

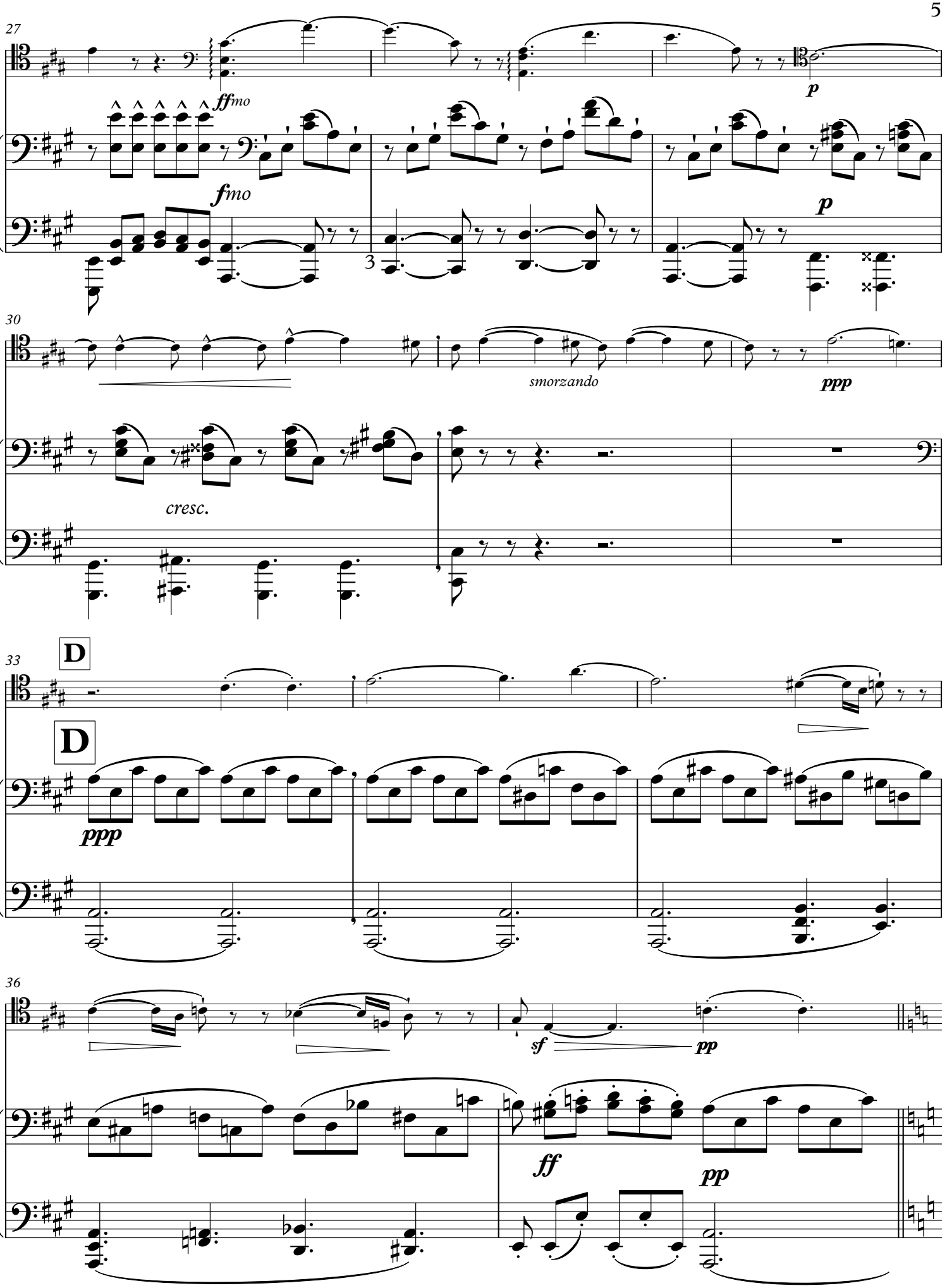
Andantino

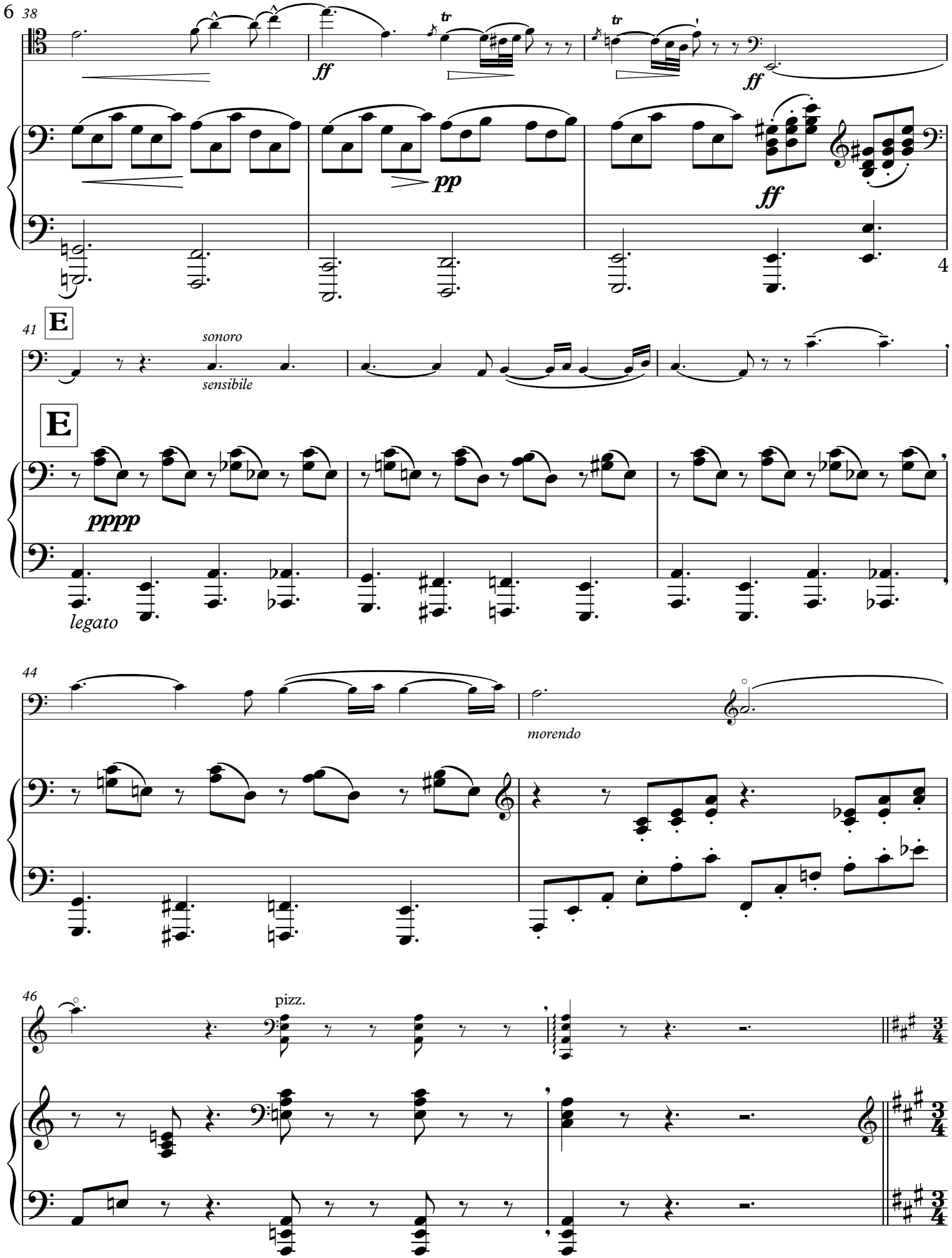


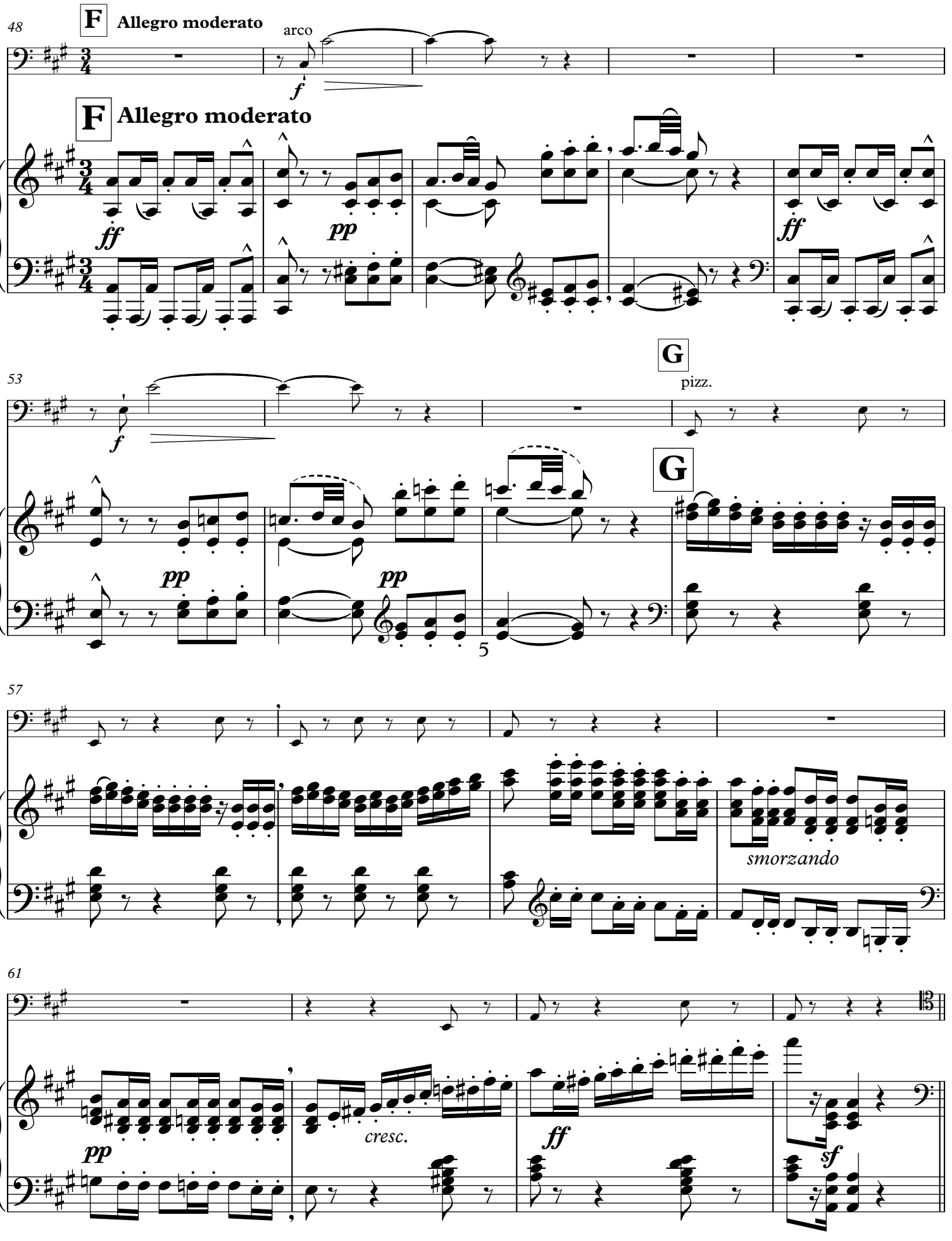
*1) Sometimes Rossini writes longer barlines, it is intended as mixture between a breathing and a phraising
*2) This numbers possibly represent Rossinis counting of bars for possible printing layout Page Nr.

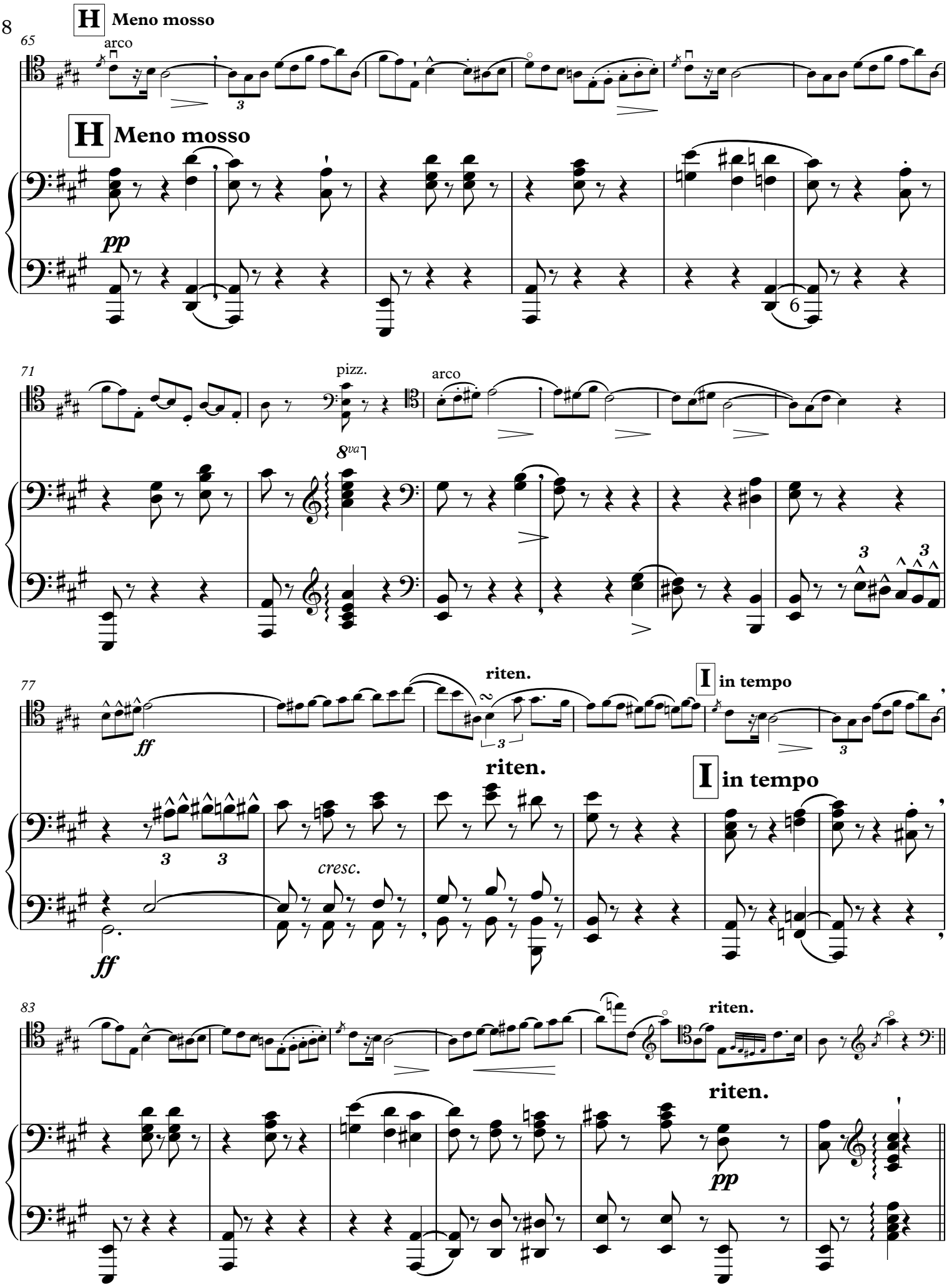


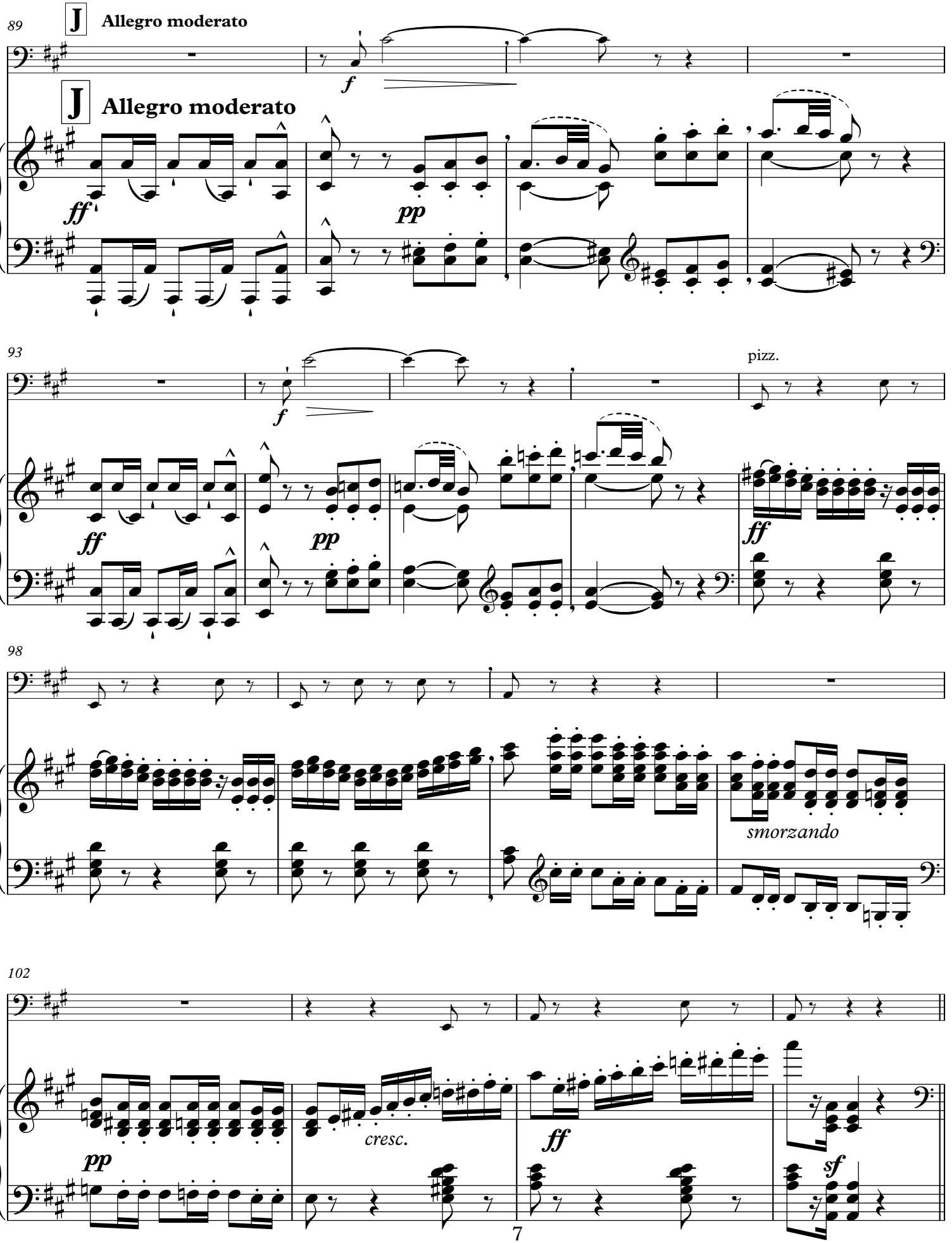
Rossini uses 2 different types of diminuendo hairpins in his manuscripts, this one equals espressivo, like a long accent.


27
ffmo
fmo
p
p
3
30
smorzando
ppp
cresc.
33
D
D
ppp
36
sf
pp
ff
pp


6
38
ff
tr
pp
ff
4
41
E
sonoro
sensibile
E
pppp
legato
44
morendo
46
pizz.
3/4


48
F
Allegro moderato
arco
f
F
Allegro moderato
ff
pp
ff
53
f
G
pizz.
G
pp
pp
5
57
smorzando
61
pp
cresc.
ff
sf


H Meno mosso
65
arco
H Meno mosso
pp
71
pizz.
arco
8va
77
riten.
I in tempo
ff
cresc.
83
riten.
pp


89
J
Allegro moderato
f
J
Allegro moderato
ff
pp
93
f
pizz.
ff
pp
ff
98
smorzando
102
pp
cresc.
ff
sf

Meno mosso

106 **K** arco

leggero

ff

K **Meno mosso**

pp

110

leggero

sf

sf

riten.

114 **L**

riten.

L

pp

9

118

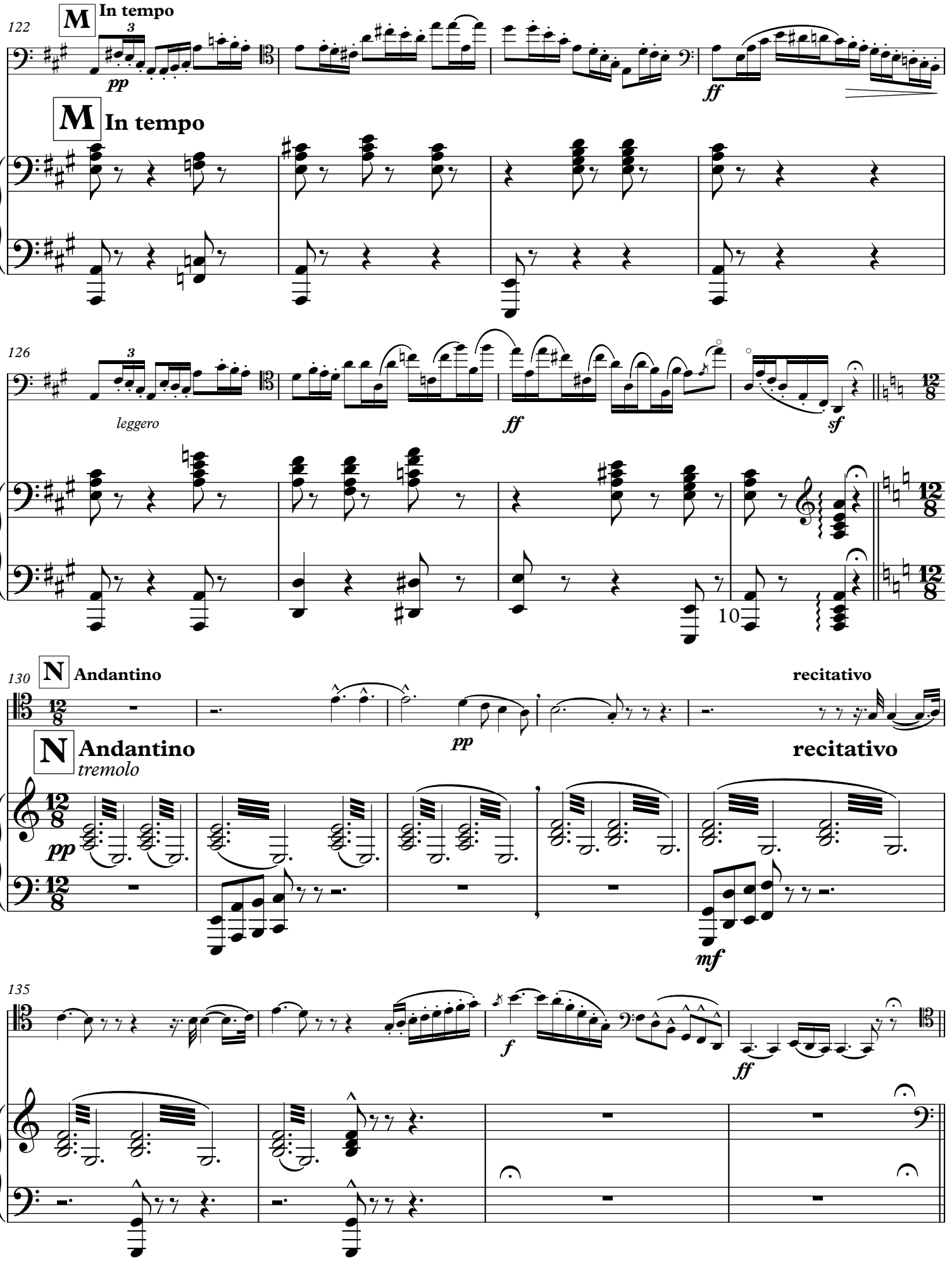
(a tempo)

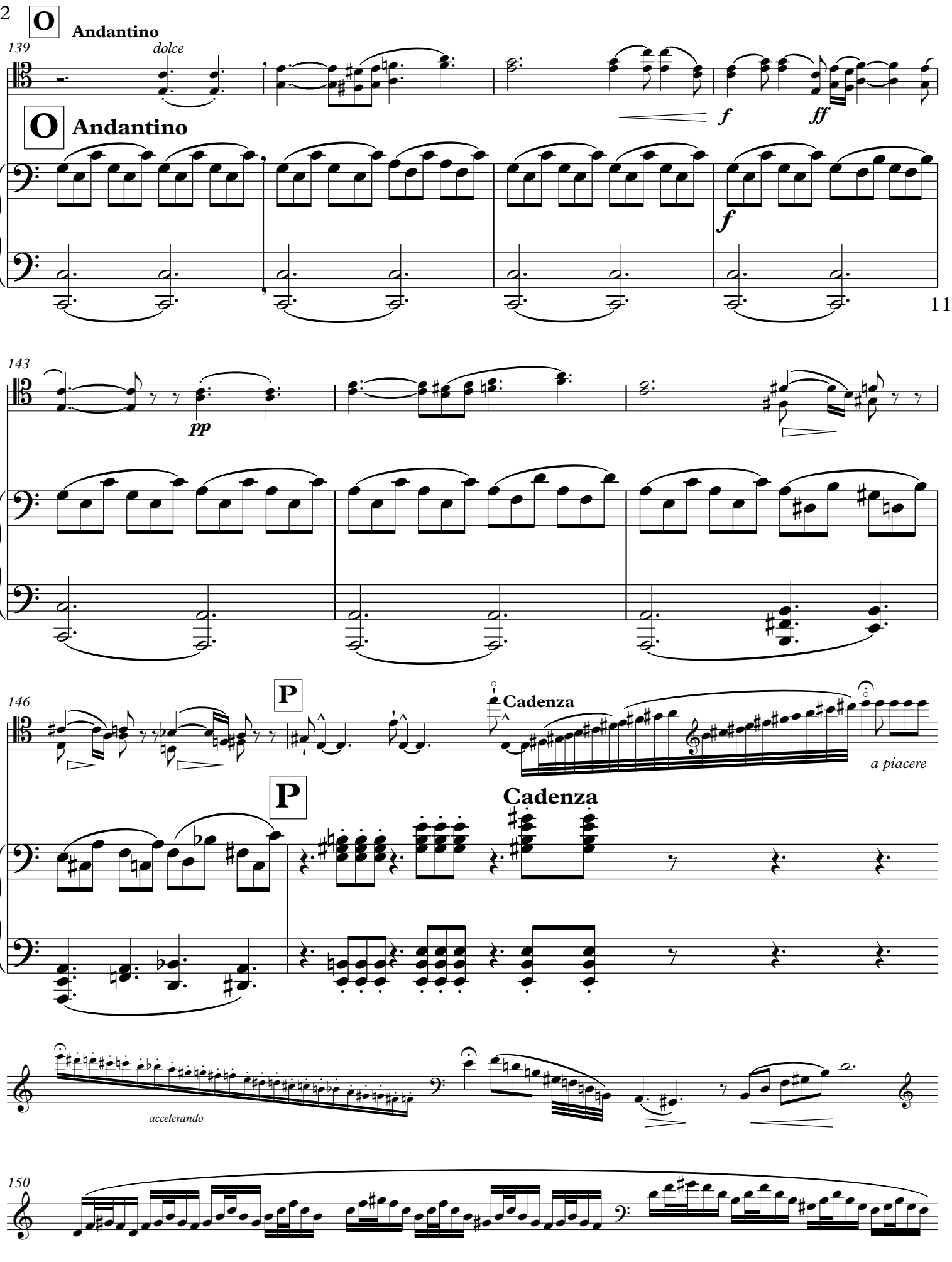
riten.

f

riten.

(a tempo)


122
M
In tempo
pp
ff
M
In tempo
126
leggero
ff
sf
10
130
N
Andantino
pp
recitativo
N
Andantino
tremolo
pp
recitativo
mf
135
f
ff


O
Andantino
139
dolce
f
ff
O
Andantino
f
11
143
pp
146
P
Cadenza
a piacere
P
Cadenza
accelerando
150

153

Lento

pizz.

f *pp* *ppp*

Q **Allegro brillante**

157

arco

Q **Allegro brillante**

161

sf *sf*

165

pp tr tr

169

riten.

f **riten.**

173

R in tempo

pp

leggero

R in tempo

176

riten.

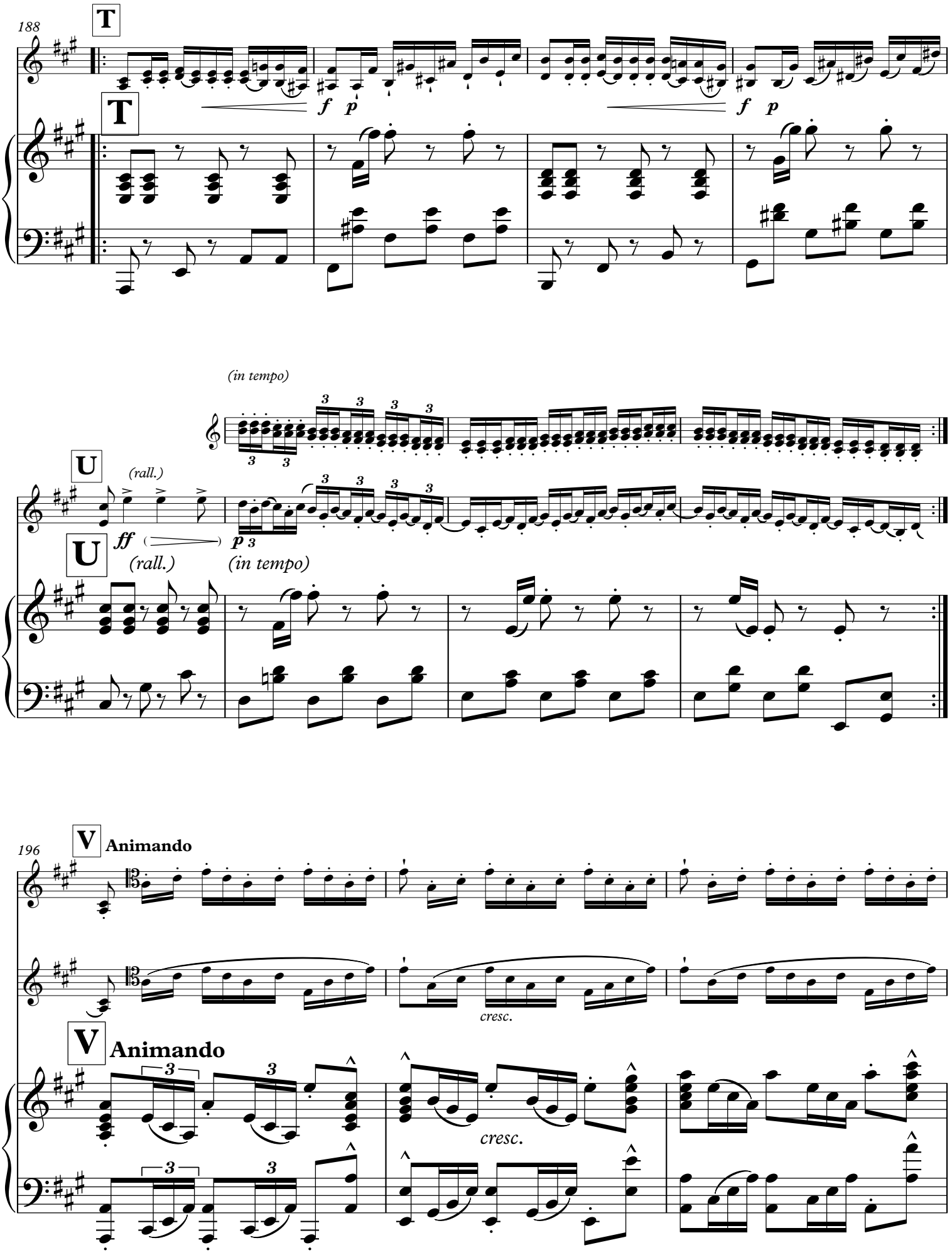
f riten.

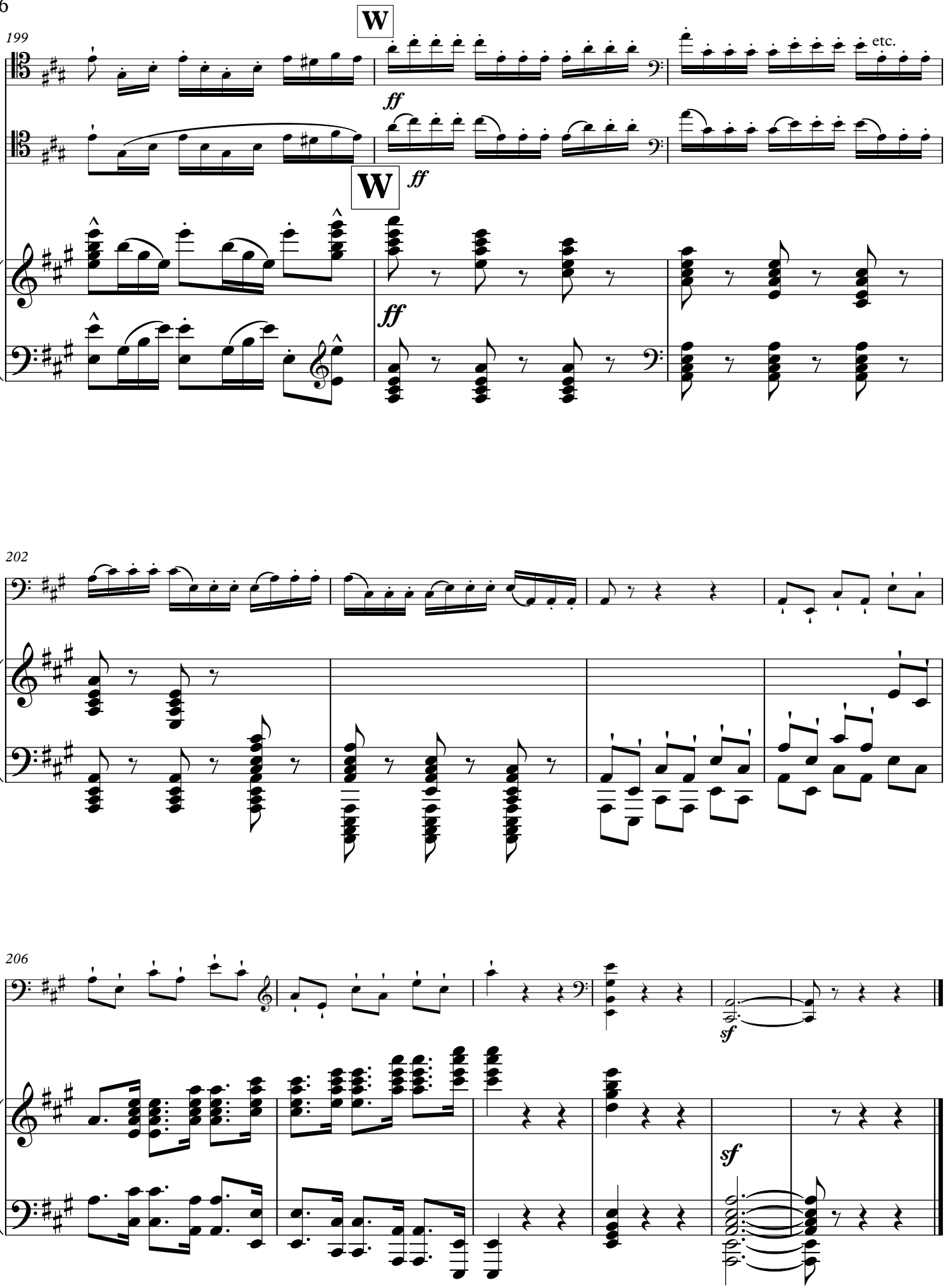
180

S in tempo

S in tempo

184


188
T
f p
f p
(in tempo)
U
(rall.)
ff
p
(rall.)
(in tempo)
196
V
Animando
cresc.
V
Animando
cresc.


199
W
ff
etc.
W
ff
ff
202
206
sf
sf